

# SYLVANIA

## CONVECTEUR AVEC THERMOSTAT INTÉGRÉ

Modèle : SGCVT-500 / SGCVT-1000 / SGCVT-1500 / SGCVT-2000



SYLVANIA est une marque déposée de OSRAM SYLVANIA, utilisée sous licence.

### IMPORTANT

VEUILLEZ NOTER : LORSQUE VOUS OUVREZ LE CARTON D'EXPÉDITION DU PRODUIT, VÉRIFIEZ ATTENTIVEMENT L'APPAREIL POUR VOUS ASSURER QU'IL N'EST PAS ENDOMMAGÉ. SI VOUS AVEZ DES PROBLÈMES AVEC L'UNITÉ OU DE LA DIFFICULTÉ À UTILISER L'UNE OU L'AUTRE DE SES FONCTIONS, OU SI VOUS NOTEZ DES DOMMAGES NON APPARENTS OU QU'IL MANQUE DES PIÈCES, FAITES IMMÉDIATEMENT LE 1-800-459-4409 (DE 8:30 À 17:00, H.N.E.) POUR OBTENIR LE SERVICE APRÈS-VENTE.

REMARQUE : NE RETOURNEZ PAS L'APPAREIL AU MAGASIN AVANT D'AVOIR COMPOSÉ D'ABORD CE NUMÉRO SANS FRAIS. NE METTEZ PAS VOS CARTONS D'EXPÉDITION AU REBUT TANT QUE VOUS N'ESTIMEZ PAS ÊTRE ENTIÈREMENT SATISFAIT(E) DE VOTRE NOUVEAU FOYER ÉLECTRIQUE. NE PAS JETER VOS BOÎTES JUSQU'À CE QUE SOYEZ COMPLÈTEMENT SATISFAIT DE VOTRE NOUVEAU CONVECTEUR.

## MANUEL D'INSTRUCTIONS

**ATTENTION** : Trouver un emplacement qui sera protégé de l'ensoleillement direct pour le convecteur.

## LES DIRECTIVES DE LA SÉCURITÉ IMPORTANTES

**AVERTISSEMENT** : L'APPAREIL DE CHAUFFAGE DOIT ÊTRE INSTALLÉ PAR UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ ET SELON LES NORMES LOCALES ET NATIONALES DES CODES D'ÉLECTRICITÉ.

**CET APPAREIL NÉCESSITE UN RACCORDEMENT DE CÂBLAGE ÉLECTRIQUE DE 240V.**

QUAND ON UTILISE DES APPAREILS ÉLECTRIQUES, LES PRÉCAUTIONS BASIQUES DEVRAIENT TOUJOURS ÊTRE SUIVIES POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, ET BLESSURE AUX PERSONNES, Y COMPRIS LE SUIVRE :

- 1) Lisez toutes les directives avant d'utiliser ce foyer.
- 2) Ce foyer est chaud lorsqu'il fonctionne. Pour éviter des brûlures, la peau nue ne doit pas entrer en contact avec les surfaces chaudes de l'appareil. Si le modèle en est pourvu, utilisez les poignées pour transporter ce foyer. Gardez toutes matières combustibles telles que des meubles, oreillers, literies, papiers, vêtements et rideaux à une distance d'au moins 0,9 m

(3 pi) du devant de l'appareil, et maintenez-les aussi à distance des côtés et de l'arrière.

- 3) Faites preuve de la plus grande prudence lorsqu'un poêle est utilisé à proximité d'enfants ou de personnes invalides, ou par ceux-ci, et chaque fois que cet appareil est laissé en état de marche, sans surveillance.
- 4) N'utilisez pas un foyer dont après l'apparition d'un défaut de fonctionnement, ou après que celui-ci a été échappé au sol ou endommagé d'une manière quelconque. Débrancher le courant dans le panneau électrique et faites inspecter par un électricien qualifié avant d'utiliser.
- 5) N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur.
- 6) Ce foyer n'est pas conçu pour être utilisé dans une salle de bain, une salle de lavage ou un autre emplacement intérieur semblable. N'installez jamais ce foyer là où il risquerait de tomber dans une baignoire ou un autre contenant d'eau.
- 7) Pour mettre le convecteur hors tension, tournez la commande à la position d'arrêt (OFF) et coupez l'alimentation électrique au convecteur à partir du panneau de déconnexion principal.
- 8) N'insérez pas d'objets dans l'une des ouvertures d'aération ou d'évacuation de l'appareil, ni ne laissez des objets y pénétrer : ceci risquerait de provoquer une décharge électrique ou un incendie, et/ou d'endommager l'appareil ! N'utilisez pas cet appareil sur une surface souple, comme un lit, où ses ouvertures risqueraient de devenir obturées.
- 9) Pour éviter les risques d'incendie, ne bloquez en aucune façon les prises d'air de l'appareil ou ses sorties d'évacuation.
- 10) L'intérieur d'un poêle contient des pièces chaudes et/ou qui peuvent produire des arcs électriques ou des étincelles. N'utilisez pas cet appareil en un endroit où l'on utilise ou entrepose de la peinture, de l'essence ou autres liquides inflammables.
- 11) Utilisez ce foyer électrique uniquement comme il est décrit dans le présent manuel. Tout autre type d'utilisation qui n'est pas recommandé par le fabricant est susceptible de causer un incendie, une décharge électrique ou des blessures corporelles.

## CONSERVEZ LES PRÉSENTES DIRECTIVES POUR TOUTE UTILISATION FUTURE.

## GÉNÉRALITÉS

Ce convecteur est conçu pour une installation murale permanente avec les supports inclus.

Ce convecteur est muni d'un circuit de protection thermique. Lors d'une surchauffe de l'appareil, le courant est coupé. L'appareil se remet automatiquement en marche après 10 minutes. Si le circuit de protection thermique est activé, déterminez la raison de la surchauffe.

## FICHE TECHNIQUE

| MODÈLE     | CLASSIFICATION ÉLECTRIQUE |       | DIMENSIONS DU PRODUIT |              |                 |
|------------|---------------------------|-------|-----------------------|--------------|-----------------|
|            | VOLTS                     | WATTS | HAUTUER (cm)          | LARGEUR (cm) | PROFONDEUR (cm) |
| SGCVT-500  | 240                       | 500   | 33.1                  | 44.6         | 9.2             |
| SGCVT-1000 | 240                       | 1000  | 40.5                  | 53.7         | 11.2            |
| SGCVT-1500 | 240                       | 1500  | 44.3                  | 58.1         | 11.2            |
| SGCVT-2000 | 240                       | 2000  | 44.3                  | 72.6         | 11.2            |

## LISTE DES PIÈCES

|                      |   |
|----------------------|---|
| Support mural.....   | 1 |
| Vis .....            | 4 |
| Ancrage du mur ..... | 4 |

## INSTALLATION

Outils requis :

- Perceuse électrique
- Tournevis à tête cruciforme
- Ruban à mesurer

Choisir un emplacement approprié pour le montage du convecteur.  
L'emplacement déterminé devra fournir assez d'espace et de dégagement tel qu'illustré à la Fig. 1.

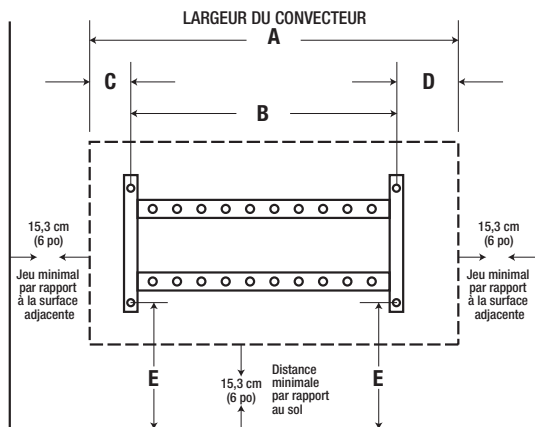


Fig. 1

| MODÈLE     | A (cm) | B (cm) | C (cm) | D (cm) | E (cm) |
|------------|--------|--------|--------|--------|--------|
| SGCVT-500  | 44.6   | 34.0   | 4.5    | 6.2    | 20.8   |
| SGCVT-1000 | 53.7   | 33.7   | 12.2   | 7.8    | 24.8   |
| SGCVT-1500 | 58.1   | 33.7   | 9.8    | 14.6   | 22.2   |
| SGCVT-2000 | 72.6   | 48.3   | 11     | 13.2   | 22.2   |

## DIRECTIVES D'INSTALLATION MURALE

1. Dégagez le support de montage en appuyant sur les supports verrouillables sur les deux côtés.
2. Utilisez le support de montage comme guide en le maintenant contre le mur tel qu'illustré sur la Fig. 1.
3. Suivre les dimensions spécifiées dans la Fig. 1 et placer le support de montage à l'emplacement souhaité.
4. Marquez les orifices pour les 4 vis. Placez le support de montage sur les marques indiquées pour les vis et assurez-vous que le support de montage est parfaitement au niveau.
5. Prépercez les orifices et insérez les 4 ancrages muraux. Les ancrages muraux sont nécessaires pour un montage sur un mur de placoplâtre ou un mur en béton. Assurez-vous d'utiliser l'ancrage approprié pour votre type de mur.
6. Remplacez le support de montage et vissez-le avec les vis (4 vis minimum).
7. Installez le convecteur sur le support de montage et enclenchez les 2 supports verrouillables supérieurs. Voir la Fig. 2.

**AVERTISSEMENT – TEMPÉRATURE ÉLEVÉE, RISQUE D'INCENDIE. TENIR LES CORDONS ÉLECTRIQUES, LES RIDEAUX, LES MEUBLES ET LES AUTRES ÉLÉMENTS COMBUSTIBLES À UNE DISTANCE D'AU MOINS 3 PI (0.9 M) DE LA FAÇADE AINSI QUE DES CÔTÉS DE L'APPAREIL DE CHAUFFAGE.**

**MISE EN GARDE – POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, NE PAS ENTREPOSER OU UTILISER DE L'ESSENCE OU AUTRE ÉLÉMENT LIQUIDE OU À GAZ INFLAMMABLE À PROXIMITÉ DE L'APPAREIL DE CHAUFFAGE.**

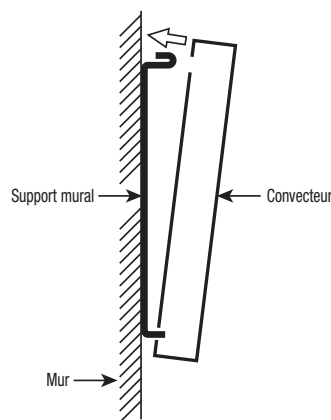
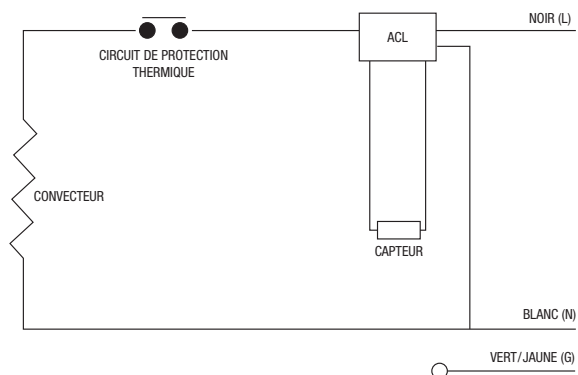


Fig. 2

## CÂBLAGE

**AVERTISSEMENT : LE CONVECTEUR DOIT ÊTRE UTILISÉ AVEC UNE ALIMENTATION DE CA 240 V ET DES PRISES DE MISE À LA TERRE.**



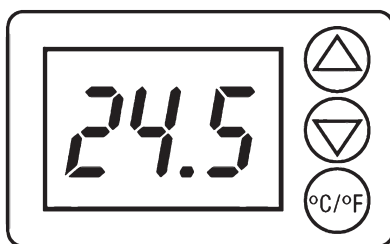
**MISE EN GARDE : AFIN D'ÉVITER DES CHOCS ÉLECTRIQUES, FERMER LE COURANT PRINCIPAL AVANT DE PROCÉDER À L'INSTALLATION.**

**AVERTISSEMENT : L'APPAREIL DE CHAUFFAGE DOIT ÊTRE INSTALLÉ PAR UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ ET SELON LES NORMES LOCALES ET NATIONALES DES CODES D'ÉLECTRICITÉ.**

1. Raccordez le câble neutre de couleur blanche (N).
2. Raccordez le câble sous tension de couleur noire (L).
3. Raccordez le câble de mise à la terre de couleur verte. Tous les raccordements utilisent des marrettes de raccordements. Installez tous les fils adéquatement dans la boîte de jonction avant de remettre le couvercle en utilisant les vis fournies.

## OPÉRATION

1. Vérifiez que le convecteur est alimenté sur le panneau de jonction principal (disjoncteur).
2. Lorsque l'appareil est mis sous tension, le thermostat part à la température de démarrage par défaut, soit 40 degrés Celsius.
3. Il y a 3 touches de commandes:



- UP (augmenter)** – augmenter la température  
**DOWN (abaisser)** – abaisser la température  
**°C/°F** – modifie la température soit en Celsius ou en Fahrenheit

4. En mode Celsius, appuyer une fois sur la touche UP (augmenter) ou DOWN (abaisser), ceci augmentera ou diminuera la température par échelons de 0.5 degré °C. En mode Fahrenheit, appuyer une fois sur la touche UP (augmenter) ou DOWN (abaisser), ceci augmentera ou diminuera la température par échelons de 1.0 degré °F.
5. En appuyant sur la touche UP (augmenter) ou DOWN (abaisser) de façon répétitive, les paramètres de température augmenteront ou diminueront rapidement.
6. Lorsque les touches de commande de la température sont configurées et relâchées, l'écran d'affichage représentant la température sera modifié pour afficher la température de la pièce après quelques secondes.
7. L'écran DEL affiche 3 chiffres. En mode Celsius, la température s'affiche avec une décimale, p. ex., 22.5; en mode Fahrenheit, il n'y a pas de décimales, p. ex., 104 degrés F s'affiche comme 104. L'alimentation au convecteur doit être coupée au niveau du panneau de jonction principal (ou disjoncteur) en période estivale.
8. En été, ou lorsque le convecteur ne sera pas utilisé pendant une longue période de temps, mettez le convecteur hors tension à partir du panneau de disjonction principal (ou disjoncteur).

## ENTRETIEN

**AVERTISSEMENT: POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, METTEZ TOUJOURS L'APPAREIL HORS TENSION À PARTIR DE L'INTERRUPTEUR PRINCIPAL/DU PANNEAU DE DISJONCTION PRINCIPAL ET ATTENDEZ 10 MINUTES POUR LAISSER REFROIDIR AVANT DE PROCÉDER À TOUT ENTRETIEN OU NETTOYAGE.**

Il est recommandé de nettoyer le convecteur de façon périodique afin d'empêcher la poussière de bloquer la grille ou les prises d'air.

## NETTOYAGE

Passez un linge humide doux sur l'appareil. N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs et ne pulvérisez pas de liquides sur l'appareil.

Nota : Il est possible que la surface de l'appareil se décolore (jaunissement) après un certain temps en raison de la poussière ou de la fumée de cigarette. Cette décoloration est normale et n'est pas un défaut de fabrication.

## GARANTIE

L'élément chauffant est garanti pendant 10 ans et tous les autres composants sont garantis pendant un an à partir de la date d'achat. Si l'unité ne fonctionne pas correctement, veuillez téléphoner à notre service à la clientèle au 1-800-459-4409 (de 8:30 à 17:00, H.N.E.). À notre discrétion, nous réparerons ou remplacerons l'unité. Celle-ci devra nous être retournée port payé, à la suite de quoi nous vous retournerons, port payé, l'unité réparée ou une unité neuve. L'unique obligation de la compagnie à ce titre est de réparer ou de remplacer l'unité. La présente garantie est déclarée nulle si, de l'avis de Quality Craft, l'unité a été altérée, modifiée, mal utilisée, endommagée, ou utilisée avec une source d'alimentation inadéquate. La garantie couvre uniquement l'usage résidentiel, et ne couvre pas les situations commerciales.

### PROCÉDURE DE RÉCLAMATION SUR GARANTIE

Si un défaut couvert par la garantie se produit, veuillez remplir un formulaire de réclamation à partir de notre site Web à : [www.qualitycraft.com](http://www.qualitycraft.com) ou contacter notre service à la clientèle au 1-800-459-4409 (de 8:30 à 17:00, H.N.E.).

Avant d'appeler pour présenter votre réclamation, veuillez vous assurer d'avoir en main:

1. La description de le convecteur
2. La preuve d'achat
3. Les détails concernant le défaut
4. Le nom et l'adresse du propriétaire et de l'installateur.

Les réclamations doivent être complétées par écrit et retournées dans un délai de six (6) mois de l'apparition du défaut. Le manque de se conformer à cette disposition annulera la garantie. Nous nous réservons le droit d'un délai de trente jours (30) suivant la réception de la réclamation aux fins d'inspecter le produit. Nous n'assumons aucune responsabilité pour les coûts de main-d'oeuvre ou de l'enlèvement / du remplacement d'un produit déjà installé ou de transport ou de retour du produit.

Imported par

**Quality Craft**

Laval, Quebec, Canada H7C 0A5

1-800-459-4409

[www.qualitycraft.com](http://www.qualitycraft.com)

Fabriqué en Chine



Intertek